Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B**

KOMISJONI OTSUS,

3. september 2002,

millega kehtestatakse madratsitele ühenduse ökomärgise andmise muudetud ökoloogilised kriteeriumid ja muudetakse otsust 98/634/EÜ

(teatavaks tehtud numbri K(2002) 3293 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2002/740/EÜ)

(ELT L 236, 4.9.2002, lk 10)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Komisjoni otsus 2007/457/EÜ, 21. juuni 2007	L 173	29	3.7.2007

▼B

KOMISJONI OTSUS,

3. september 2002,

millega kehtestatakse madratsitele ühenduse ökomärgise andmise muudetud ökoloogilised kriteeriumid ja muudetakse otsust 98/634/EÜ

(teatavaks tehtud numbri K(2002) 3293 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2002/740/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuli 2000. aasta määrust (EÜ) nr 1980/2000 ühenduse muudetud ökomärgise andmise süsteemi kohta, [1] eriti selle artikli 6 lõike 1 teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1980/2000 alusel võib ühenduse ökomärgise anda tootele, mille omadused võimaldavad märkimisväärselt mõjutada esmatähtsate keskkonnaaspektide parandamist.

(2) Määruses (EÜ) nr 1980/2000 nähakse ette, et ökomärgise andmise erikriteeriumid kehtestatakse tooterühmade kaupa.

(3) Selles määruses nähakse ka ette, et ökomärgise andmise kriteeriumid ja nende kriteeriumidega seotud hindamise ja vastavuse tõendamise nõuded vaadatakse läbi õigel ajal enne iga tooterühma kriteeriumide kehtivusaja lõppu. Nimetatud läbivaatamise alusel tehakse ettepanek kriteeriumide kehtivusaega pikendada, need tühistada või neid muuta.

(4) Turu arengu arvessevõtmiseks on vaja muuta ökoloogilisi kriteeriume, mis on kehtestatud komisjoni 2. oktoobri 1998. aasta otsusega 98/634/EÜ, millega kehtestatakse madratsitele ühenduse ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid. [2] Ühtlasi tuleb muuta kõnealuse otsuse kehtivusaega, mida on pikendatud komisjoni otsusega 2001/540/EÜ, [3] ja kõnealuse tooterühma määratlust.

(5) Tuleb vastu võtta uus komisjoni otsus, millega kehtestatakse kõnealusele tooterühmale ökoloogilised erikriteeriumid, mille kehtivusaeg on viis aastat.

(6) Et äriühingutel, kellele on antud ökomärgis või kes on taotlenud oma toodetele ökomärgist enne käesoleva otsuse kohaldamiskuupäeva, oleks piisavalt aega kohandada need tooted uutele kriteeriumidele vastavaks, on asjakohane, et piiratud aja jooksul, mis ei ületa 18 kuud, kehtivad samal ajal nii käesoleva otsusega kehtestatud uued kriteeriumid kui ka otsusega 98/634/EÜ kehtestatud kriteeriumid.

(7) Käesolevas otsuses ettenähtud meetmed põhinevad määruse (EÜ) nr 1980/2000 artikli 13 alusel moodustatud Euroopa Liidu Ökomärgise Komisjoni väljatöötatud kriteeriumide projektil.

(8) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas määruse (EÜ) nr 1980/2000 artikli 17 alusel loodud komitee arvamusega,

---

([1]) EÜT L 237, 21.9.2000, lk 1.
([2]) EÜT L 302, 12.11.1998, lk 31.
([3]) EÜT L 194, 18.7.2001, lk 50.

▼B

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Selleks et madratsile võiks määruse (EÜ) nr 198/2000 alusel anda ühenduse ökomärgise, peab madrats kuuluma artiklis 2 määratletud tooterühma "Madratsid" ja vastama käesoleva otsuse lisas kindlaksmääratud ökoloogilistele kriteeriumidele:

Artikkel 2

1. Tooterühma "Madratsid" kuuluvad:

a) madratsid lõike 2 tähenduses;

b) vahtlateks madratsite valmistamiseks;

c) vahtpolüuretaan madratsite valmistamiseks.

2. Mõiste "madratsid" tähendab tooteid, mille peal saab magada või puhata, mis koosnevad tugevast kangaskattest ja täidisest ning mida saab asetada voodi valmis tugitarindile.

Siia kuuluvad ka raamvedrumadratsid, mis kujutavad endast vedrude ja täidisega, polsterdatud voodipõhjasid jäigas raamis, mis võib olla mõeldud asetamiseks voodiraami või kasutamiseks eraldi, ning mille juurde kuulub padi, mis ei ole mõeldud eraldi kasutamiseks.

Siia ei kuulu täispuhutavad ja vesimadratsid.

Artikkel 3

Halduseesmärkidel antakse tooterühmale "Madratsid" koodnumber "014".

Artikkel 4

Otsuse 98/634/EÜ artikkel 3 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 3

Tooterühma määratlus ja tooterühma ökoloogilised erikriteeriumid kehtivad 31. jaanuarini 2004."

▼M1

Artikkel 5

Madratsite tooterühma ökoloogilised kriteeriumid ning nende kriteeriumidega seotud hindamis- ja kontrollinõuded kehtivad kuni 28. veebruarini 2009.

▼B

Artikkel 6

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

▼B

LISA

RAAMISTIK

Kriteeriumide eesmärk

Käesolevate kriteeriumide eesmärk on eelkõige:

— ökotoksiliste ühendite kasutuse piiramine,

— mürgiste jääkide tasemete piiramine,

— vastupidavamate toodete valmistamise edendamine.

Kriteeriumid on kehtestatud sellisel tasemel, mis soodustab väiksema keskkonnamõjuga madratsite märgistamist.

Hindamise ja vastavuse tõendamise nõuded

Iga kriteeriumi puhul esitatakse hindamise ja vastavuse tõendamise erinõuded.

Juhul kui taotlejalt nõutakse kõnealustele kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks deklaratsioonide, dokumentide, analüüsi- ja katseprotokollide või muude tõendite esitamist, võivad tõendusmaterjalid pärineda vastavalt vajadusele taotlejalt ja/või tema tarnijatelt ja/või nende tarnijatelt jne.

Katseprotokollide koostajaks on sõltumatud (kolmanda osapoole) laborid. Erandina võib taotlust hindav pädev asutus siiski vastu võtta ka nõuetekohaselt volitatud ettevõttesisese labori katseprotokolle.

Vajaduse korral võib kasutada ka muid katsemeetodeid kui need, mis on esitatud iga kriteeriumi puhul, tingimusel et nende samaväärsust on kinnitanud taotlust hindav pädev asutus.

Vajaduse korral võib pädev asutus nõuda tõendavaid dokumente ja teha sõltumatuid kontrolle.

Pädevatele asutustele soovitatakse taotluste hindamisel ja kriteeriumidele vastavuse kontrollimisel arvestada selliste tunnustatud keskkonnajuhtimissüsteemide nagu EMAS ja EN ISO 14001 rakendamist (*märkus:* nende juhtimissüsteemide rakendamist ei nõuta).

Märkus: Erikriteeriumid kehtestatakse järgmistele materjalidele: vahtlateks, vahtpolüuretaan, traat ja vedrud, kookoskiud ning puidu- ja tekstiilkiud ja -riie. On lubatud kasutada ka muid materjale, millele ei ole kehtestatud materjalispetsiifilisi kriteeriume. Vastavus vahtlateksi, vahtpolüuretaani või kookoskiu kriteeriumidele on vajalik ainult juhul, kui asjakohast materjali on üle 5 % madratsi massist.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab madratsite koostise kohta üksikasjaliku teabe.

KRITEERIUMID

1. ***Vahtlateks***

Märkus: Vastavus allpool esitatud kriteeriumidele on vajalik ainult juhul, kui vahtlateksit on üle 5 % madratsi massist.

a) **Ekstraheeruvad raskmetallid:** allpool loetletud metallide sisaldused ei tohi ületada järgmisi väärtusi:

Antimon	0,5 ppm
Arseen	0,5 ppm
Plii	0,5 ppm
Kaadmium	0,1 ppm
Kogu kroom	1,0 ppm
Koobalt	0,5 ppm
Vask	2,0 ppm
Nikkel	1,0 ppm
Elavhõbe	0,02 ppm

▼B

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab katseprotokolli, mille puhul on kasutatud järgmist katsemeetodit. Metallid ekstraheeritakse jahvatatud proovist DIN 38414-S4, L/S = 10 kohaselt. Filtreeritakse 0,45 μm membraanfiltri abil. Analüüsitakse aatomiemissioonspektroskoopiliselt induktiivsidestatud plasma (ICP-AES) või hüdriid- või külmaurumeetodil.

b) **Formaldehüüd.** EN ISO 14184-1 kohaselt mõõdetud formaldehüüdisisaldus ei tohi ületada 30 ppm. Teise võimalusena kambrimeetodil määratud formaldehüüdisisaldus ei tohi ületada 0,01 mg/m^3.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab katseprotokolli, mille puhul on kasutatud järgmist katsemeetoit: EN ISO 14184-1. 1 g proovi soojendatakse ühe tunni jooksul 100 g vees 40 °C juures. Ekstraktis olev formaldehüüd määratakse fotomeetriliselt atsetüülatsetooni abil.

Teise võimalusena võib kasutada emissioonikambrit: õhuproovide võtmiseks ja analüüsimiseks kasutatakse ENV 13419-1 meetodit koos EN ISO 16000-3 või VDI 3484-1 meetodiga. Proov võetakse vähem kui üks nädal pärast vahtpolümeeri valmistamist. Proovi pakendamine: proov mähitakse eraldi ja õhukindlalt alumiiniumfooliumisse ja polüetüleenkilesse. Konditsioneerimine: mähitud proovi hoitakse vähemalt 24 tundi toatemperatuuril, seejärel mähitakse proov lahti ja asetatakse viivitamata katsekambrisse. Katsetingimused: proov asetatakse proovihoidikule nii, et igast küljest oleks tagatud õhu juurdepääs; atmosfääritingimused peavad vastama ENV 13419-1 nõuetele; katsetulemuste võrdlemisel on pinna eriventilatsiooni (q = n/l) väärtus 1; ventilatsiooni kiirus on 0,5 kuni 1; õhuproovide võtmist alustatakse 24 tundi ja lõpetatakse hiljemalt 30 tundi pärast proovi kambrisse asetamist.

c) **Lenduvad orgaanilised ühendid.** Lenduvate orgaaniliste ühendite sisaldus ei tohi ületada 0,5 mg/m^3. Selles kontekstis on lenduv orgaaniline ühend orgaaniline ühend, mille aururõhk temperatuuril 293,15 K on vähemalt 0,01 kPa või millel on vastav lenduvus teatavates kasutustingimustes.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab katseprotokolli, mille puhul on kasutatud järgmist katsemeetodit: kambrikatse (samades tingimustes nagu formaldehüüdi määramisel 1b kriteeriumi puhul) ning õhuproovide võtmine ja analüüs DIN ISO 16000-6 kohaselt.

d) **Värvid, pigmendid, leegiaeglustid.** Värvid, pigmendid ja leegiaeglustid peavad vastama asjakohastele kriteeriumidele, mis on ette nähtud komisjoni 15. mai 2002. aasta otsusega 2002/371/EÜ, millega kehtestatakse tekstiiltoodetele ühenduse ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid ning muudetakse otsust 1999/178/EÜ ([1]), ning loetletud allpool:

värvainete saasteained

pigmentide saasteained

kroompeitsvärvained

asovärvid

kantserogeensed, mutageensed või reprotoksilised värvained

värvained, mis võivad olla sensibiliseeriva toimega

leegiaeglustid

Hindamine ja tõendamine. Taotleja kas esitab deklaratsiooni selle kohta, et värve, pigmente ja leegiaeglusteid ei ole kasutatud, või tagab vastavuse otsuses 2002/371/EÜ sätestatud hindamise ja vastavuse tõendamise nõuetele.

e) **Metallikomplekside alusel valmistatud värvained.** Vase-, plii-, kroomi- ja niklikomplekside alusel valmistatud värvaineid ei tohi kasutada.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab deklaratsiooni selle kohta, et metallikomplekside alusel valmistatud värvaineid ei ole kasutatud.

f) **Klorofenoolid.** Klorofenoolide ning nende soolade ja estrite sisaldus ei tohi ületada 0,1 ppm, v.a mono- ja diklooritud fenoolid ning nende soolad ja estrid, mille sisaldus ei tohi ületada 1 ppm.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab katseprotokolli, mille puhul on kasutatud järgmist katsemeetodit: 5 g proov jahvatatakse ja ekstraheeritakse

([1]) EÜT L 133, 18.5.2002, lk 29.

▼B

klorofenoolid või nende naatriumsoolad. Analüüsitakse gaasikromatograafiliselt, määratakse massispektromeetri või elektronihaardedetektori abil.

g) **Butadieen.** Butadieenisisaldus ei tohi ületada 1 ppm.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab katseprotokolli, mille puhul on kasutatud järgmist katsemeetodit. Proov jahvatatakse ja kaalutakse. Proov võetakse pakendi ülaosa atmosfäärist selleks ettenähtud seadme abil (nn *headspace'* i meetodil). Analüüsitakse gaasikromatograafiliselt, määratakse leekionisatsioonidetektori abil.

h) **Nitrosoamiinid.** Kambrimeetodil määratud *N* — nitrosoamiinide sisaldus ei tohi ületada 0,001 mg/m^3.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab katseprotokolli, mille puhul on kasutatud järgmist katsemeetodit: kambrikatse (samades tingimustes nagu formaldehüüdi määramisel 1b kriteeriumi puhul), õhuproovide võtmine ja analüüs meetodil *Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften* ZH 1/120.23 või samaväärsel meetodil.

2. **Vahtpolüuretaan**

Märkus: Vastavus allpool esitatud kriteeriumidele on vajalik ainult juhul, kui vahtpolüuretaani on üle 5 % madratsi massist.

a) **Ekstraheeruvad raskmetallid.** Vahtpolüuretaan peab vastama asjakohasele kriteeriumis 1a kindlaksmääratud vahtlateksi puhul esitatavale nõudele.

Hindamine ja tõendamine: kriteeriumi 1a kohaselt.

b) **Formaldehüüd.** Vahtpolüuretaan peab vastama asjakohasele kriteeriumis 1b kindlaksmääratud vahtlateksi puhul esitatavale nõudele.

Hindamine ja tõendamine: kriteeriumi 1b kohaselt.

c) **Lenduvad orgaanilised ühendid.** Vahtpolüuretaan peab vastama asjakohasele kriteeriumis 1c kindlaksmääratud vahtlateksi puhul esitatavale nõudele.

Hindamine ja tõendamine: kriteeriumi 1c kohaselt.

d) **Värvid, pigmendid, leegiaeglustid.** Vahtpolüuretaan peab vastama asjakohasele kriteeriumis 1d kindlaksmääratud vahtlateksi puhul esitatavale nõudele.

Hindamine ja tõendamine: kriteeriumi 1d kohaselt.

e) **Metallikomplekside alusel valmistatud värvained.** Vahtpolüuretaan peab vastama asjakohasele kriteeriumis 1e kindlaksmääratud vahtlateksi puhul esitatavale nõudele.

Hindamine ja tõendamine: kriteeriumi 1e kohaselt.

f) **Tinaorgaanilised ühendid.** Tinaorgaanilisi ühendeid (süsinikuaatomiga sidestatud tina) ei tohi kasutada.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab deklaratsiooni selle kohta, et tinaorgaanilisi ühendeid ei ole kasutatud. Katsetamist ei nõuta. Kui katseid siiski tehakse (tõendamiseks või järelevalve eesmärgil), kasutatakse mis tahes meetodit, mis võimaldab tinaorgaaniliste ühendite spetsiifilist määramist, määramata anorgaanilisi tinaühendeid, näiteks tinaoktoaati.

g) **Puhumisreagendid.** Puhumisreagentidena või puhumise abiainetena ei tohi kasutada klorofluorosüsinikke, klorofluorosüsivesinikke ja fluorokloros üsivesinikke. Pulbriliste leegiaeglustite lisamisel võib siiski puhumise abiainena kasutada metüleenkloriidi.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab deklaratsiooni selle kohta, et kõnealuseid puhumisreagente ei ole kasutatud. Juhul kui on kasutatud metüleenkloriidi, deklareerib taotleja, et seda on kasutatud ainult pulbriliste leegiaeglustite lisamisel, ning esitab asjakohased üksikasjad.

3. **Traat ja vedrud**

a) **Rasvatustamine.** Traadi ja/või vedrude rasvatustamisel orgaaniliste lahustitega tuleb kasutada suletud puhastus/rasvatustamissüsteemi.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab asjakohase deklaratsiooni.

b) **Galvaanimine.** Vedrude pinda ei tohi katta galvaanilise metallikihiga.

▼B

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab asjakohase deklaratsiooni.

4. **Kookoskiud**

Märkus: Vastavus allpool esitatud kriteeriumidele on vajalik ainult juhul, kui kookoskiudu on üle 5 % madratsi massist.

Juhul kui kookoskiud on kummeeritud, peab see vastama vahtlateksi kriteeriumidele.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab deklaratsiooni selle kohta, et kummeeritud kookoskiudu ei ole kasutatud, või esitab eespool vahtlateksi kriteeriumi puhul kindlaksmääratud katseprotokollid.

5. **Puitmaterjal**

a) **Puitlaastplaat.** Kasutatud puitlaastplaadi mõõdetud formaldehüüdisisaldus ei tohi ületada üle 50 % piirväärtust, mis EN 312-1 kohaselt võimaldab seda liigitada 1. kvaliteediklassi.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab deklaratsiooni selle kohta, et puitlaastplaati ei ole kasutatud, või esitab EN 312-1 kohased katseprotokollid.

b) **Puitkiudplaat.** Kasutatud puitkiudplaadi mõõdetud formaldehüüdisisaldus ei tohi ületada üle 50 % piirväärtust, mis EN 622-1 kohaselt võimaldab seda liigitada kvaliteediklassi A.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab deklaratsiooni selle kohta, et puitkiudplaati ei ole kasutatud, või esitab EN 622-1 kohased katseprotokollid.

6. **Tekstiilmaterjal (kiud ja riie)**

Tekstiilkiud ja -riie (v.a õmblusniit) peavad vastama tekstiiltoodetele ökoloogiliste kriteeriumide kehtestamise otsuses 2002/371/EÜ kindlaksmääratud asjakohastele kriteeriumidele.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab üksikasjali-kud dokumendid, mis näitavad, et kiududele ja riidele on antud ökomärgis, või esitab otsuses 2002/371/EÜ ettenähtud üksikasjalikud dokumendid (katseprotokollid, deklaratsioonid jms), mis võimaldavad anda kiududele ja riidele ühenduse ökomärgise.

7. **Liimid**

a) **Lenduvad orgaanilised ühendid.** Kasutatud liimid ei tohi sisaldada lenduvaid orgaanilisi ühendeid üle 10 massiprotsendi. Seda kriteeriumi ei kohaldata juhuparandusteks kasutatavate liimide suhtes. Käesolevas kontekstis on lenduv orgaaniline ühend orgaaniline ühend, mille aururõhk temperatuuril 293,15 K on vähemalt 0,01 kPa või millel on vastav lenduvus teatavates kasutustingimustes.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab deklaratsiooni selle kohta, et kasutatud liimid vastavad sellele kriteeriumile, ja tõendavad dokumendid.

b) **Benseenid, klorobenseenid.** Kasutatud liimid ei tohi sisaldada benseene või klorobenseene.

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab deklaratsiooni selle kohta, et kasutatud liimid vastavad sellele kriteeriumile, ja tõendavad dokumendid.

8. **Vastupidavus**

a) **Kõrguse kadu.** Kõrguse kadu peab olema alla 20 mm.

b) **Kõvaduse kadu.** Kõvaduse kadu (H_s) peab olema alla 20 %.

Hindamine ja tõendamine nõuete a ja b korral. Taotleja esitab katseprotokolli, mille puhul on kasutatud katsemeetodit EN 1957. Kõrguse ja kõvaduse kadu tähendab erinevust mõõtmistulemuste vahel, mis on saadud vastupidavuskatse alguses (pärast 100 tsüklit) ja lõpus (pärast 30 000 tsüklit).

9. **Pakendil esitatav teave**

"Pakendil peab olema allpool esitatud (või samaväärne) tekst. "Lisateabe saamiseks sellele tootele lillemärgi andmise kohta vt veebilehekülge http://europa.eu.int/ecolabel".

Kasutatud madratsi kõrvaldamiseks pidage nõu kohaliku omavalitsusega."

▼B

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab toote pakendi näidise ja tootele lisatud teabe näidise ning deklaratsiooni sellele kriteeriumile vastavuse kohta.

10. **Ökomärgise teave**

Ökomärgise 2. lahtris on järgmine tekst:

“Piiratud kahjulike ainete sisaldus.

Heakskiidetud vastupidavus.”

Hindamine ja tõendamine. Taotleja esitab toote pakendi näidise, millel on ökomärgis, ja deklaratsiooni sellele kriteeriumile vastavuse kohta.